

# Noticias del **Seguro Agrario**



Nº50-Septiembre/Octubre 2006

Redacción: Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA) C/Miguel Ángel, 23-5º. 28010 Madrid / Tel.: 91 308 10 30 / Fax: 91 308 54 46 / www.mapa.es e-mail: seguro.agrario@mapa.es  
Edita: ENESA - Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. D.L.: M-11442-2006 N.I.P.O.: 251-06-012-6  
Se permite reproducir cualquier información de esta publicación siempre que se cite su procedencia.

## **El Sistema Español de Seguros Agrarios: un modelo comprobado y eficiente**

**Le Système Espagnol des Assurances Agricoles: un modèle éprouvé et efficace**  
**The Spanish Agricultural Insurance System: a proven and efficient model**



La actividad agraria se presenta como uno de los sectores económicos más expuestos a la incidencia de riesgos naturales no controlables por el productor. Podemos considerar, por lo tanto, que "la agricultura" y "el riesgo" son dos términos no dissociables, lo que ocurre, igualmente, con otra relación bien conocida como es la existente entre "la sostenibilidad de las explotaciones" y "la existencia de instrumentos eficaces para la gestión de los riesgos".

L'activité agricole est l'un des secteurs économiques les plus exposés à l'apparition de risques naturels non contrôlables par le producteur. Nous pouvons donc considérer que « l'agriculture » et « le risque » sont deux termes indissociables, à l'instar d'une autre relation bien connue : celle qui existe entre la « durabilité des exploitations » et « l'existence d'instruments efficaces pour la gestion des risques ».

Agriculture is one of the sectors of the economy that is most exposed to natural risks out of producers' control. We may therefore regard "agriculture" and "risk" as two inseparable terms, as in another well-known correlation – that between "farm sustainability" and "the existence of effective tools for risk management."

So crop and livestock farms in all countries must, to a greater or lesser extent, face the consequences of risks due to weather, pests and diseases, or to crises in

### **En este número:**

- 1-5 El Sistema Español de Seguros Agrarios: un modelo comprobado y eficiente.**  
*Elena Espinosa.*  
*Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación.*
- 6-7 Análisis de los seguros del sector de cultivos herbáceos extensivos**
- 8-9 Análisis de los seguros del sector hortícola**
- 10-11 Análisis de los seguros del sector ganadero**
- 12 Revista de prensa**

Es por ello que, en mayor o menor medida, los agricultores y ganaderos de todos los países deben hacer frente a las consecuencias de los riesgos derivados del clima, de las plagas y enfermedades, de las crisis en los mercados de insumos y de productos, además de los riesgos inherentes a cualquier actividad productiva con fines lucrativos o simplemente de subsistencia. Dependiendo, en muchos casos, la continuidad y supervivencia de las explotaciones agrarias de su capacidad para soportar las consecuencias de dichos riesgos.

En caso de falta de disponibilidad de instrumentos para la gestión de los riesgos, y tras la ocurrencia de catástrofes que afecten a la actividad agropecuaria, las explotaciones en general y especialmente las pequeñas pueden encontrar dificultades para recuperar su capacidad productiva y poder continuar en el ciclo de producción, lo que conduce a la progresiva descapitalización de las explotaciones y a la reducción de su futura viabilidad.

Es en este contexto socioeconómico donde el seguro agrario, junto con otros instrumentos de gestión de los riesgos, adquiere una importante perspectiva de cara al diseño de la política agraria. Las experiencias disponibles hacen patente las posibilidades que ofrece el seguro como un instrumento para la mejora del desarrollo de las zonas rurales.

El diseño e implantación de un sistema de seguros agrarios, que ofrezca un adecuado nivel de garantías para un amplio espectro de explotaciones, es sin duda un objetivo muy ambicioso, pero que se encuentra al alcance de una gran parte de los países, siempre que se asuma que el desarrollo de estos sistemas debe realizarse en consonancia con sus posibilidades y sus condiciones productivas.

Nos encontramos, por tanto, con que la disponibilidad de instrumentos adecuados para la gestión de los riesgos, constituye un elemento de importancia para el logro de un sector agrario sostenible y competitivo.

El debate sobre el interés por el desarrollo de instrumentos de gestión del riesgo, se ha visto estimulado recientemente desde la Unión Europea mediante la Comunicación de la Comisión al Consejo sobre la gestión de riesgos y crisis en la agricultura. Se constataba en este documento la existencia de un amplio consenso entre los Estados Miembros sobre el hecho de que aunque la financiación pública puede ser esencial, especialmente para la creación y la correcta puesta en marcha de nuevos ins-

*Pour cette raison, dans une plus ou moins large mesure, les agriculteurs et éleveurs de tous les pays doivent faire face aux conséquences des risques liés au climat, aux fléaux et aux maladies, aux crises sur les marchés des intrants et des produits, ainsi que des risques inhérents à toute activité productive à des fins lucratives, ou tout simplement de subsistance. Dans bien des cas, la pérennité et la survie des exploitations agricoles dépend de leur capacité à supporter les conséquences de tels risques.*

*En cas de manque de disponibilité d'instruments pour la gestion des risques, à l'issue de l'apparition de catastrophes touchant l'activité agricole, les exploitations en général – et tout particulièrement les petites – peuvent rencontrer certaines difficultés pour récupérer leur capacité de production et poursuivre leur cycle de production, d'où une décapitalisation progressive des exploitations et une réduction de leur future viabilité.*

*C'est dans un tel contexte socioéconomique que l'assurance agricole, en association avec d'autres instruments de gestion des risques, acquiert une importance toute particulière dans la conception de la politique agricole. Les expériences disponibles mettent en évidence les possibilités offertes par l'assurance, en tant qu'instrument pour l'amélioration du développement des zones rurales.*

*La conception et l'implantation d'un système d'assurances agricoles offrant un niveau adéquat de garanties pour un large spectre d'exploitations est sans aucun doute un objectif très ambitieux, mais qui reste à la portée d'une grande majorité des pays, à condition d'assumer que le développement de ces systèmes doit être réalisé en accord avec leurs possibilités et leurs conditions de production.*

*Aussi, la disponibilité d'instruments adéquats pour la gestion des risques constitue-t-elle un facteur crucial dans l'implantation d'un secteur agricole durable et compétitif.*

*Le débat sur l'intérêt du développement d'instruments de gestion du risque s'est vu récemment ravivé par l'Union européenne, à travers la communication de la Commission au Conseil relative à la gestion des risques et des crises dans le secteur agricole. Ce document constatait l'existence d'un large consensus entre les États membres pour affirmer que même si le financement public est essentiel, en particulier dans la création et la bonne mise en marche de nouveaux instruments – et ce, en respectant toujours les normes*

supply and product markets, as well as the risks inherent in any economic activity, whether for profit or simply for subsistence. The continuance and survival of farms depends in many cases on their ability to bear the consequences of such risks.

If tools for risk management are not available, catastrophes affecting agricultural activity may make it hard for farms in general, and small ones in particular, to resume their productive activity and be able to continue their production cycle. This leads to a progressive erosion of farm capital and undermines future viability.

In this socioeconomic context, agricultural insurance, together with other risk management tools, takes on great importance in agricultural policymaking. The experience available shows the possibilities of insurance as a tool for improving rural development.

Devising and rolling out an agricultural insurance system that offers an appropriate level of coverage for a wide range of farms is undoubtedly an ambitious goal, but it is within the reach of many countries, provided that it is accepted that such systems must be developed in keeping with their possibilities and production conditions.

So we find that the availability of suitable tools for risk management is a major element in achieving a sustainable and competitive agricultural sector.

The debate on the development of risk management tools was recently stimulated by the European Union with the Communication from the Commission to the Council on risk and crisis management in agriculture. This document reflected a broad consensus among Member States on the fact that, though public funding may be essential, especially for establishing and properly implementing new instruments, always observing the WTO rules, co-responsibility, and therefore a financial input from producers, is also vital.

Consider, as an example of the importance acquired by risk management in European agriculture, the remarks of Jacques Chirac, President of France, at a meeting with livestock farmers on 5 October, regarding the need to develop coverage of agricultural risks so as to better guarantee agricultural stability. He also called on the European Commission to quickly establish rules for risk and crisis management in agriculture.

trumentos y siempre respetando la normas de la OMC, también son imprescindibles la corresponsabilidad y, por consiguiente, una aportación financiera por parte de los productores agrarios.

Sirva como ejemplo de la importancia que está adquiriendo la gestión de los riesgos en la agricultura europea, lo expresado por el Presidente de la República francesa, Jacques Chirac, el pasado 5 de octubre, con ocasión de una reunión con ganaderos, en relación con la necesidad de desarrollar la cobertura de los riesgos agrícolas para garantizar, en mayor medida, la estabilidad de la actividad agraria. Manifestando, igualmente, su demanda a la Comisión Europea para que se establezcan con prontitud las reglas a tener en cuenta para la gestión de las crisis y de los riesgos agrícolas.

En este sentido cabe señalar que en el año 1978, con ocasión de la promulgación de la Ley 87/1978, de seguros agrarios combinados, se alcanzó en España un pacto, que se mantiene hasta la actualidad, entre Gobierno, sindicatos agrarios, cooperativas y entidades aseguradoras, en virtud del cual el sistema de seguros agrarios se establece como instrumento para la gestión de los daños catastróficos en el sector agrario.

Para hacer posible dicho acuerdo, el sistema de seguros agrarios define como asegurables a todos los riesgos naturales no controlables por el productor, siempre que mediante los estudios técnicos se establezcan las condiciones y el coste de su aseguramiento. La elaboración de dichos estudios se encomienda al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a través de la Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA).

Como consecuencia de lo anterior, el Gobierno renueva cada año el acuerdo de no conceder ayudas extraordinarias, a los agricultores que pudieran resultar afectados, por pérdidas causadas en las producciones agrarias por riesgos asegurables.

La aplicación de la política de seguros agrarios, durante los últimos años, ha permitido alcanzar unas cotas de desarrollo en la protección del sector agrario que resultan especialmente significativas, pudiendo destacarse como logros más significativos:

- El aumento sostenido, con un crecimiento medio anual del 6%, por la incorporación de nuevas producciones y riesgos al sistema de seguros agrarios. En el pasado ejercicio 2005 el valor de las producciones garanti-

de l'OMC – la co-responsabilité et par là même, un apport financier de la part des producteurs agricoles, sont également indispensables.

En guise d'exemple de l'importance que revêt aujourd'hui la gestion des risques dans l'agriculture européenne, le président de la République française, Jacques Chirac, soulignait, le 5 octobre dernier, dans le cadre d'une réunion avec des éleveurs, le besoin de développer la couverture des risques agricoles afin de garantir, dans une plus large mesure, la stabilité de l'activité agricole. Il réclamait également à la Commission européenne d'établir rapidement les règles à prendre en compte dans la gestion des crises et des risques agricoles.

En ce sens, il convient de signaler qu'en 1978, en Espagne, après la promulgation de la loi 87/1978 sur les assurances agricoles combinées, un accord toujours en vigueur à ce jour a été adopté entre le gouvernement, les syndicats agricoles, les coopératives et les compagnies d'assurance, en vertu duquel le système des assurances agricoles devient l'instrument de gestion des dommages catastrophiques dans le secteur agricole.

Pour rendre possible un tel accord, le système des assurances agricoles considère comme assurables tous les risques naturels non contrôlables par le producteur, à condition d'établir les conditions et le coût de leur assurance par le truchement d'études techniques. L'élaboration de ces études est confiée au ministère de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation, à travers l'organisme public des assurances agricoles, Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA).

Compte tenu de ce qui précède, chaque année, le gouvernement renouvelle l'accord de ne pas octroyer d'aide extraordinaire aux agriculteurs qui pourraient souffrir des pertes provoquées aux productions agricoles par des risques assurables.

Au cours des dernières années, l'application de la politique des assurances agricoles a permis d'atteindre des niveaux de développement particulièrement significatifs dans le domaine de la protection du secteur agricole. En ce sens, les réussites les plus importantes sont :

- Une augmentation durable, à raison d'une croissance moyenne annuelle de 6 %, grâce à l'incorporation de nouvelles productions et de nouveaux risques au système des



In this connection it is worth noting that in 1978, with the enactment of Law 87/1978 on combined agricultural insurance, an agreement that subsists today was reached in Spain between the government, farmers' unions, cooperatives and insurers according to which the agricultural insurance system was set up as a tool for the management of catastrophic damages in agriculture.

This agreement involved defining all natural risks out of producers' control as insurable, provided that the terms and cost of the insurance were established by technical studies. The task of conducting these studies was entrusted to the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, through its State Agricultural Insurance Entity (ENESA).

As a result of the above, each year the government renews the agreement not to grant extraordinary aids to farmers that may be affected by losses in agricultural production caused by insurable risks.

The application of agricultural insurance policy over the last few years has allowed highly significant levels of protection to be attained in the agricultural sector, with the following most notable achievements:

zadas ascendió a cerca de 9.800 millones de euros.

- Se han alcanzado implantaciones en la contratación del seguro muy significativas en sectores como los cereales de invierno (80%) o los frutales (70 a 75%), valores medios de aseguramiento en cítricos (50%) y viñedo (32%) y valores inferiores en hortalizas (35%) y en otras producciones (10% en olivar).
- Se ha reducido la necesidad de las actuaciones públicas, a través de ayudas extraordinarias, tras la ocurrencia de fenómenos catastróficos no asegurables. Mediante la universalización de la cobertura, con la progresiva incorporación de riesgos y producciones y la transferencia al sector agrario de la gestión del riesgo cada vez es menor la necesidad de la puesta en práctica de ayudas públicas extraordinarias.
- La importancia que ha adquirido el sistema de seguros como instrumento para garantizar la estabilidad de la renta del sector agrario. Se puede señalar, en este sentido, que las indemnizaciones del seguro agrario han contribuido en 2005 a paliar en un 28% la caída de la renta agraria.

No obstante los anteriores logros, quedan todavía muchas cosas por realizar para desarrollar y perfeccionar el sistema de seguros agrarios. En este sentido podemos señalar que la política de seguros agrarios que será impulsada desde el Departamento durante los próximos años se orientará según las directrices que se indican seguidamente:

Completar la universalización de la protección, generalizando para ello la cobertura de los riesgos provocados por desastres naturales. En algunos sectores productivos ya se ha alcanzado dicho objetivo, pero queda por lograrlo en algunas producciones, como el sector pecuario y el sector forestal.

El desarrollo de "Pólizas de explotación", que están destinadas a dar protección al conjunto de las producciones que integran la explotación. En este año 2006 ya se ha iniciado una experiencia piloto de esta modalidad de aseguramiento, para las explotaciones agrícolas definidas como prioritarias.

La implantación del Seguro de incendios forestales, con el objetivo de conseguir, durante el trienio 2007-2009, extender la aplicación del seguro a los montes que tengan rentas anuales o periódicas de productos forestales y cuya cobertura contemple la masa forestal,

assurances agricoles. Au cours de l'exercice 2005, la valeur des productions garanties s'est élevée à près de 9,8 milliards d'euros.

- Les valeurs de souscription d'assurance atteintes ont été surtout significatives dans des secteurs tels que les céréales d'hiver (80 %) ou les arbres fruitiers (70 à 75 %), puis plus modérées pour les agrumes (50 %) et les vignes (32 %), et plus encore pour les légumes (35 %) et autres productions (10 % pour les oliviers).
- Il s'est produit une réduction du besoin d'interventions publiques à travers des aides extraordinaires après l'apparition de phénomènes catastrophiques non assurables. Grâce à l'universalisation de la couverture, à l'incorporation progressive de risques et de productions, et au transfert de la gestion du risque au secteur agricole, le besoin de la mise en place d'aides publiques extraordinaires se fait de moins en moins ressentir.
- L'importance acquise par le système d'assurances en tant qu'instrument pour garantir la stabilité des revenus dans le secteur agricole. En ce sens, on peut souligner que les indemnisations de l'assurance agricole ont contribué, en 2005, à réduire de 28 % la chute des revenus agricoles.

Malgré les points positifs précédents, il reste encore beaucoup de choses à réaliser pour développer et perfectionner le système des assurances agricoles. En ce sens, nous pouvons signaler que la politique des assurances agricoles qui sera mise en œuvre par le Département au cours des années à venir sera guidée par les principes suivants:

Compléter l'universalisation de la protection, en généralisant à cet effet la couverture des risques provoqués par des désastres naturels. Dans certains secteurs productifs, cet objectif a été atteint, mais cela reste à faire dans certaines productions, comme c'est le cas des secteurs de l'élevage et sylvicole.

Le développement de «Polices d'exploitation» destinées à protéger l'ensemble des productions qui intègrent l'exploitation. Au cours de cette année 2006, une expérience pilote d'une telle modalité d'assurance a été mise en œuvre pour les exploitations agricoles définies comme prioritaires.

L'implantation de l'assurance des incendies forestiers, dont l'objectif est de parvenir, au cours du triennat 2007-2009, à étendre l'application de l'assurance aux bois générant des

- A sustained increase, with average annual growth of 6%, due to the inclusion of new produce and risks in the agricultural insurance system. In 2005 the value of insured production amounted to nearly 9,800 million euros.
- Very significant take-up levels have been reached in sectors such as winter cereals (80%) and fruit-growing (70 to 75%), moderate take-up levels in citric fruits (50%) and vine-growing (32%), and lower levels in vegetables (35%) and other produce (10% in olive-growing).
- The need for public measures in the form of extraordinary aids after the occurrence of uninsurable catastrophic phenomena has been reduced. With increasingly widespread coverage, along with the progressive inclusion of risks and produce and the transfer of risk management to the agricultural sector, there is less and less need for the implementation of extraordinary public aids.
- The importance acquired by the agricultural insurance system as a tool for guaranteeing stability in agricultural income. In this respect we may note that insurance payouts in 2005 helped offset the drop in agricultural income by 28%.

Despite the above achievements, there remains much to be done to develop and improve the agricultural insurance system. The agricultural insurance policy promoted by this Department in the coming years will follow the guidelines set out below:

Making protection universal, with wider coverage of risks caused by natural disasters. In some sectors this goal has already been achieved, but it has yet to be reached for other areas of production, such as the livestock and forestry sectors.

The development of "farm policies" designed to protect all the output of any one farm. This year (2006) a pilot project for this type of insurance has been started up for farms rated as high-priority.

The introduction of forest fire insurance with a view, in 2007-2009, to extending the application of insurance to forests with yearly or periodic income from forestry products, with coverage including forest crops and also loss of income due to forest fires.

Improving the quality of service received by insureds, especially as

así como las pérdidas de rentas por motivos de incendios forestales.

La mejora de la calidad del servicio que recibe el asegurado, en especial en lo relativo a información, asesoramiento, salvaguarda de la garantía de sus derechos e incremento de la transparencia en la aplicación del sistema de seguros.

La revisión de los criterios para la concesión de subvenciones al coste del seguro, en línea con los criterios recientemente introducidos para el pago de las ayudas comunitarias. Se buscará el establecimiento de criterios para su modulación.

Los principales valores que definen la situación actual del sistema de seguros agrarios en España y la evolución experimentada en los dos últimos años, son los siguientes:

Principales resultados del seguro agrario		
	Ejercicio económico 2004	Ejercicio económico 2005
Nº de pólizas contratadas	474.074	505.299
Superficie asegurada (ha)	4.838.941	4.972.049
Cabaña asegurada (cabezas)	84.562.688	170.916.839
Valor de la producción asegurada (mill. €)	8.944	9.755
Coste total del seguro (mill. €)	524	666
Subvención de ENESA (mill. €)	209	279
Indemnizaciones percibidas por los asegurados (mill. €)	344	575

Podemos concluir, que el actual sistema de seguros agrarios ha venido demostrando, durante los 26 años de experiencia, que constituye la mejor herramienta para hacer frente a situaciones de crisis agrarias por riesgos naturales, por lo que es preciso incentivar su uso entre los productores. Es un sistema que genera certidumbre tanto a los productores, como en los presupuestos del Estado, ya que promueve la corresponsabilidad de los agricultores en la gestión de los riesgos que afectan a sus explotaciones.

*Elena Espinosa.  
Ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación.*

revenus annuels ou périodiques de produits forestiers, et dont la couverture englobe à la fois la masse forestière et les pertes de revenus dues à des incendies forestiers.

L'amélioration de la qualité du service offert à l'assuré, en particulier en matière d'information, de conseil, de sauvegarde de la garantie de ses droits et d'augmentation de la transparence dans l'application du système d'assurances.

La révision des critères de concession de subventions au coût de l'assurance, à partir des critères récemment introduits pour le paiement des aides communautaires. On cherchera l'établissement de critères pour leur modulation.

Les principales valeurs définissant la situation actuelle du système des assurances agricoles en Espagne et leur évolution au cours des deux dernières années sont les suivantes:

Principaux résultats de l'assurance agricole		
	Exercice 2004	Exercice 2005
Nombre de polices souscrites	474.074	505.299
Superficie assurée (ha)	4.838.941	4.972.049
Cheptel assuré (têtes)	84.562.688	170.916.839
Valeur de la production assurée (mill. €)	8.944	9.755
Coût total de l'assurance (mill. €)	524	666
Subvention d'ENESA (mill. €)	209	279
Indemnisations perçues par les assurés (mill. €)	344	575

Nous pouvons conclure que le système actuel des assurances agricoles a su démontrer, pendant ces quelques 26 ans d'expérience, qu'il représente le meilleur outil pour faire face aux situations de crises agricoles découlant des risques naturels, c'est pourquoi il est nécessaire d'encourager son utilisation par les producteurs. Il s'agit d'un système qui génère une certitude, aussi bien pour les producteurs que pour le budget de l'État, puisqu'il favorise la corresponsabilité des agriculteurs dans la gestion des risques touchant leurs exploitations.

*Elena Espinosa.  
Ministre de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation.*

regards information, advice, the safeguarding of their rights and greater transparency in the application of the insurance system.

Revision of the criteria for the granting of insurance subsidies in line with the criteria recently introduced for the payment of Community aids. We will seek to establish criteria for their modulation.

The main values defining the current agricultural insurance system in Spain and the developments over the last two years are as follows:

Main results of agricultural insurance		
	Financial year 2004	Financial year 2005
Number of policies taken out	474.074	505.299
Insured area (ha)	4.838.941	4.972.049
Insured herds (heads of cattle)	84.562.688	170.916.839
Value of insured production (€m)	8.944	9.755
Total insurance cost (€m)	524	666
ENESA subsidies (€m)	209	279
Payouts received by insureds (€m)	344	575

We may conclude that the current agricultural insurance system has demonstrated, over 26 years of experience, that it is the best tool for dealing with agricultural crises caused by natural risks. Incentives must therefore be provided for its use by producers. It is a system that generates security both for producers and for national budgets, for it promotes the co-responsibility of farmers in the management of risks affecting their farms.

*Elena Espinosa.  
Minister of Agriculture, Fisheries and Food*

# Análisis de los seguros del sector de cultivos herbáceos extensivos

## Propuestas para el trienio 2007-2009

Para la realización de la propuesta de ENESA, en relación con el "Acuerdo de Bases para la Elaboración de los Planes de Seguros Agrarios para el trienio 2007/2009" desde los Servicios Técnicos de la Entidad se ha elaborado un análisis sectorial de diversos aspectos relacionados con los seguros agrarios.

En el número anterior del Noticias del Seguro Agrario se recogió el análisis de los seguros del sector de los cultivos leñosos y sus propuestas para el trienio 2007/2009. En este número 50 se analizará el resto de los sectores.

Los Cultivos Herbáceos Extensivos representan entre el 15 y el 20 por ciento de la Producción Vegetal Final de nuestro país por lo que debe ser considerado como uno de los grandes sectores de la agricultura española.

En el ámbito del sector se han analizado los Cereales de Invierno (trigo, cebada, avena y centeno), Cereales de Primavera (maíz), Leguminosas Grano (guisantes, yeros y veza), Girasol y Arroz.

En el marco del Sistema de Seguros Agrarios, los Cultivos Herbáceos Extensivos tienen una gran tradición con una amplia oferta aseguradora y una implantación importante.

En cuanto a la implantación los valores medios actuales se sitúan en los siguientes niveles porcentuales:

Niveles de implantación	
	%
Cereales de Invierno.....	75
Cereales de Primavera.....	30
Leguminosas.....	30
Girasol.....	34
Arroz.....	74

Consecuentemente, la implantación debe considerarse como muy alta en los casos de los Cereales de Invierno y Arroz y media en los demás casos.

Por otra parte, para todos los grupos de cultivos analizados la implantación presenta una tendencia al alza.

En concreto, para los Cereales de Invierno, como grupo de cultivo más representativo del sector, se recoge la tendencia moderadamente creciente en el gráfico nº 1. En el mismo gráfico se aprecia un descenso en la implantación del año 2005, descenso que debe calificarse como coyuntural y que se debió a la mala cosecha de estos cultivos en dicho año, lo que incidió muy negativamente en la suscripción del tradicional seguro combinado.

El nivel medio de la implantación en Cereales de Primavera, Leguminosas y Girasol puede justificarse por la limitada significación de estos cultivos en las explotaciones de cultivos herbáceos extensivos.

Por lo tanto, cabe concluir que los niveles de implantación deben valorarse positivamente, máxime si se tiene en cuenta que la Política Agraria Común aporta una seguridad complementaria importante para el sector.

Respecto a la oferta aseguradora, señalar que para los Cereales de Invierno, que constituyen el grupo más importante de cultivos del sector, existen hasta 7 líneas de seguros diferentes en los Planes Anuales de Seguros Agrarios. Una situación similar se registra para las Leguminosas Grano.

Por otra parte, los seguros de este sector han esta-

do sometidos a un proceso de revisión y mejora técnica constante. En esta línea, el Seguro de Rendimientos en explotaciones de Cultivos Herbáceos Extensivos es el instrumento de gestión de riesgos naturales más perfeccionado de que dispone el sector. De hecho, el seguro ampara a la totalidad de estos cultivos, excepto al Arroz, las garantías cubren a todas las adversidades naturales a nivel de explotación, con la excepción del pedrisco cubierto por parcela y, además, establece los rendimientos máximos asegurables y las tarifas de forma individualizada adecuando el seguro a la situación técnico-actuarial de cada explotación.

En los 6 años de vigencia del seguro esta opción de aseguramiento se ha potenciado considerablemente, potenciación que se ha visto favorecida por el otorgamiento de subvenciones preferenciales por parte de ENESA a la misma.

En el gráfico nº 2 se muestra la distribución de la su-

perficie asegurada según el grado de protección.

Por otra parte, señalar que en el Plan 2006 con objeto de reforzar aún más el papel de esta línea de aseguramiento se ha establecido una garantía del 50 por ciento sobre los rendimientos asegurados además de la que se venía aplicando del 70 por ciento.

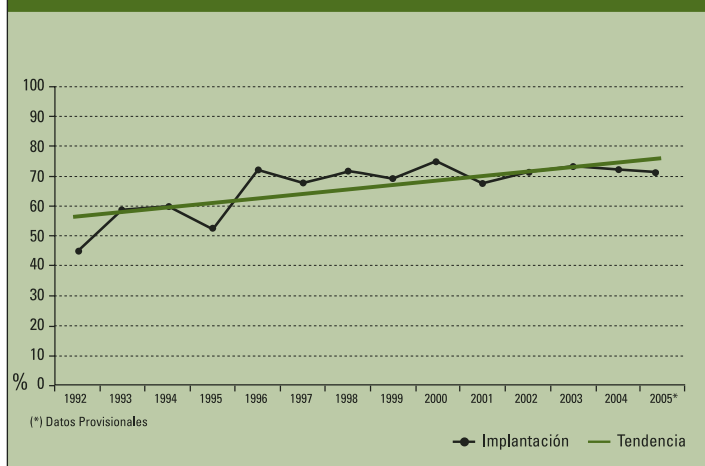
Finalmente, conviene hacer una referencia a la incidencia del coste del seguro en las explotaciones. A este respecto, en el cuadro nº 1 se recoge la citada incidencia para los Cereales de Invierno.

De los datos del cuadro conviene destacar dos aspectos. En primer lugar, la reducida incidencia del coste de los seguros combinados y en segundo que el coste correspondiente al Seguro de Rendimientos es significativamente inferior al del Integral.

En definitiva, como resumen de lo anteriormente expuesto se debe concluir que los seguros de los Cultivos Herbáceos Extensivos han encontrado un alto nivel de desarrollo y que tienen un

Gráfico nº1

### Evolución de la implantación de Cereales de Invierno a nivel nacional



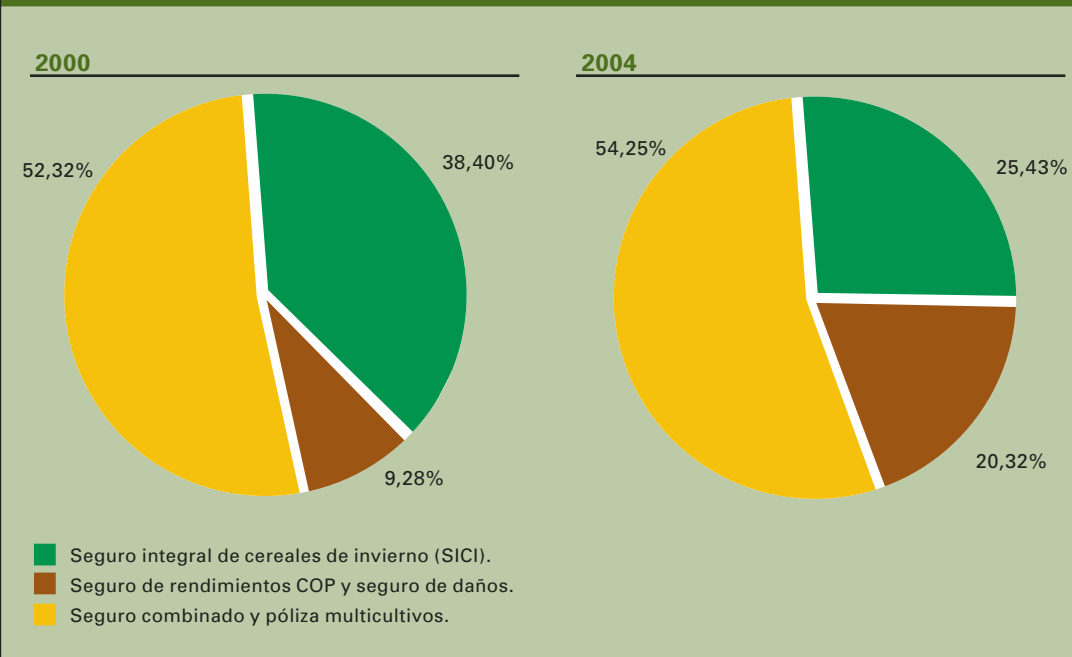
grado de aceptación muy notable por el sector.

Cara a los próximos años parece conveniente simplificar la compleja oferta aseguradora existente en la actualidad, potenciando paralelamente el papel del Seguro de Rendimientos dado que es el que mejor protección ofrece al agricultor.

A efectos de conseguir el objetivo anterior, además de mantener la línea tradicional de trabajo de ENESA orientada a mejorar la normativa del seguro y la Base de Datos en que se apoya el mismo, debe reforzarse el carácter preferencial de las subvenciones a esta línea en relación con las de las demás de este sector. Mención aparte merece el cultivo del arroz, que como se ha señalado no se incluye en el Seguro de Rendimientos, y con una implantación alta y con tendencia creciente. Con objeto de consolidar esta tendencia sería conveniente ampliar los riesgos cubiertos por el seguro.

Gráfico n°2

**Distribución de la superficie asegurada según grado de protección**



Cuadro n°1

**Incidencia del coste del seguro al agricultor en 2005 (€/100Kg)**

	Seguro Integral (€/100 kg) A	Seguro Rendimientos (€/100 kg) B	Seguro Combinado (€/100 kg) C	Precio percibido (€/100 kg) D	Ratios (%)		
					A / D	B / D	C / D
Trigo	0,72	0,36	0,17	13,96	5,16	2,58	1,22
Cebada	0,55	0,47	0,22	13,28	4,14	3,54	1,66
Avena	0,51	0,34	0,20	14,15	3,60	2,40	1,41
Centeno	0,34	0,33	0,18	13,13	2,59	2,51	1,37

**R é s u m é**

**Cultures arables**

Les cultures arables extensives sont très importantes en Espagne, et représentent un secteur pionnier dans le système des assurances agricoles.

Le groupe de cultures le plus représentatif est celui des céréales d’hiver (blé, orge, avoine et seigle) qui, traditionnellement, a toujours fait l’objet d’un très haut niveau de couverture, grâce à une offre d’assurances dommages couvrant deux risques très critiques pour les cultures: l’incendie et la grêle. Cette ligne est en outre complétée par un bloc couvrant les risques exceptionnels. D’autre part, une assurance d’exploitation couvre tous les aléas climatiques, y compris la sécheresse, en garantissant respectivement 65 à 70% des rendements fixés par zones territoriales ou au niveau individualisé de chaque exploitation.

**S u m m a r y**

**Arable crops**

Extensive arable crops are very important in Spain, and have been a pioneering sector in the agricultural insurance system.

The most representative group of crops is winter cereals (wheat, barley, oats and rye), which are traditionally insured to a very high level thanks to a range of insurance that offers the sector a group of damage policies covering two risks of great concern for such crops: fire and hail. This line is also supplemented by a set of extraordinary risks. Operating insurance is also offered, covering all adverse weather conditions, including drought, and guaranteeing 65 or 70% respectively of yields that are determined by region or at individual level for each farm.

# Análisis de los seguros del sector hortícola

## Propuestas para el trienio 2007-2009

En el ámbito de este importante sector de la agricultura española, que supone el 25 por ciento de la Producción Vegetal Final, se han analizado los seguros correspondientes a las especies de: Lechuga, Cebolla, Melón, Pimiento y Tomate, que se han agrupado bajo el epígrafe "Seguros Específicos de Hortalizas" y, además, se ha realizado una breve referencia a los "Cultivos Protegidos".

**Las cinco especies de hortalizas** analizadas representan, en su conjunto, más del 90 por ciento del aseguramiento de cultivos hortícolas por lo que deben considerarse como claramente representativas del sector. Conviene señalar que en el análisis realizado ha sido necesario tratar de forma diferenciada a la Lechuga como consecuencia de que la producción asegurada históricamente se ha realizado por unidades frente al aseguramiento por peso de las demás especies.

Por el motivo anterior, en los gráficos 1 y 2 se recoge, por un lado, la evolución de la producción asegurada del conjunto de especies: Cebolla, Melón, Pimiento y Tomate y, por otro, la correspondiente evolución de la Lechuga.

En todo caso, en los dos gráficos queda reflejado un comportamiento similar del aseguramiento con unos niveles muy bajos en el inicio de la serie y una tendencia fuertemente creciente a lo largo de la misma.

La favorable situación anterior parece explicarse por dos motivos.

En primer lugar por la progresiva profesionalización que se ha registrado en el sector a lo largo del periodo



de años analizados. En este sentido, un sector más profesionalizado demanda cada vez más el seguro como instrumento de gestión de los riesgos que afectan a sus producciones.

Por otra parte, el segundo aspecto que ha contribuido muy positivamente a la expansión de la contratación ha sido el perfeccionamiento técnico de los seguros que se ha producido en estos años.

De hecho es en el tomate, en sus tres modalidades: de invierno, de verano y de Canarias, para el cultivo en el que la implantación es mayor, como se puede comprobar en el siguiente cuadro.

Niveles de implantación	
	%
Cebolla.....	32
Melón.....	13
Pimiento.....	8
Tomate de Invierno.....	41
Tomate de Verano.....	64
Tomate de Canarias.....	100

Sin duda, la incorporación de garantías sobre virosis o incluso sobre la totalidad de las adversidades climáticas que afectan a la producción de tomate ha sido un factor determinante en relación con la expansión del aseguramiento en este cultivo.

Finalmente, señalar que la incidencia del coste del seguro en las explotaciones se mantiene a niveles razonables, en especial en el caso del Tomate de Verano con un ratio coste del seguro/precio percibido por el agricultor inferior al 1 por ciento, tal y como se observa en el cuadro nº 1.

En relación con los **Cultivos Protegidos** el aseguramiento tradicionalmente se ha mantenido a niveles muy bajos, si bien en el año 2005 se registra un incremento significativo del mismo. De hecho, el número de pólizas aseguradas en el año 2004 es de 300 y en el 2005 rebasa las 2.300.

Varias causas podrían explicar los bajos niveles de aseguramiento de estos cultivos.

En primer lugar, la propia protección de los mismos determina que la sensación de riesgo del agricultor sea muy pequeña.

Por otra parte, las limitaciones existentes en relación con las coberturas de daños en las estructuras de protección constituyen un hándicap importante en relación con la suscripción del seguro. Es cierto que en los últimos años en concepto de gasto de salvamento se pueden indemnizar daños en las estructuras hasta por un importe equivalente al valor de la producción asegurada, pero esta indemnización puede ser insuficiente en el caso de los invernaderos de mayor calidad.

Finalmente, el sector posiblemente no conoce en profundidad las garantías que les ofrece el seguro y, en especial, las mejoras introducidas en el mismo en los últimos años.

Como resumen de lo expuesto en relación con los seguros del Sector Hortali-



zas debe valorarse positivamente la evolución registrada en los últimos años pero, cara al futuro, existen aspectos que deben ser mejorados.

En concreto, para el trienio 2007-09 las prioridades de actuación serían las siguientes:

a) Debe intensificarse el proceso de universalización de la protección de los riesgos naturales, que afectan a estas producciones en línea con el proceso ya iniciado para el tomate.

Esta línea de actuación se inscribe en la redefinición de garantías de otros sectores que lleva consigo ofrecer a los asegurados unas garantías básicas frente a cualquier adversidad climática. A este respecto, el limitado coste del seguro en la mayoría de los cultivos de hortalizas debe permitir mejorar las coberturas actuales.

b) Especial atención debe prestarse a la mejora de la protección de enfermedades no controlables (virosis y otras) por el agricultor.

c) Asimismo, debe avanzarse en el proceso de protección

diferenciada para las producciones ecológicas.

d) Resulta necesario redefinir el Seguro Multicultivo de Hortalizas, en la medida que no ha tenido aceptación por parte de los agricultores en los cuatro años de vigencia del mismo, pero que conceptualmente puede ser de gran interés para un determinado tipo de horticultores.

La redefinición de esta línea de seguro debe ir acompañada de dos medidas complementarias:

-La divulgación específica del seguro.

-El tratamiento preferencial en cuanto a subvenciones al seguro.

e) Finalmente, en relación con los Cultivos Protegidos resulta necesario ampliar la protección del seguro y, además, realizar campañas de divulgación del mismo, en línea con lo que se viene haciendo desde ENESA en los últimos años.

Gráfico nº1

**Evolución de la producción asegurada de hortalizas**

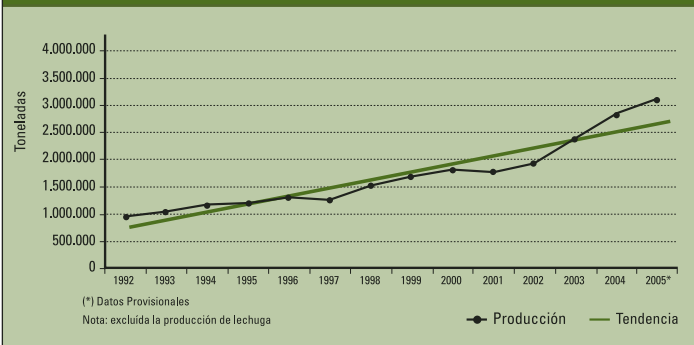
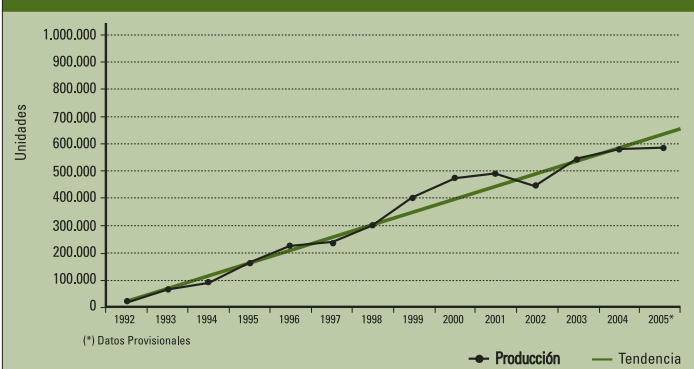


Gráfico nº2

**Evolución de la producción asegurada en lechuga**



Cuadro nº1

**Incidencia del coste del seguro al agricultor en 2005**

	Coste	Precio percibido	Ratio (%)
	(€/100 kg) A	(€/100 kg) C	A/C
<b>Cebolla</b>	0,49	15,85	3,1
<b>Melón</b>	0,92	25,84	3,6
<b>Pimiento</b>	1,73	67,86	2,5
<b>Tomate Invierno</b>	0,93	81,80	1,1
<b>Tomate Verano</b>	0,33	48,82	0,7
<b>Tomate Canarias</b>	2,06	72,17	2,8

**R é s u m é**  
**Légumes**

Le secteur des légumes revêt une importance toute particulière dans l'agriculture espagnole, du fait de sa nette vocation exportatrice. Il est composé par une grande diversité d'espèces cultivées, surtout si l'on inclut les cultures protégées (serres). Cependant, pour ce qui est des assurances, 5 espèces (laitue, oignon, melon, poivron et tomate) représentent à elles seules 90 % de l'assurance sur l'ensemble du secteur.

La tomate est sans aucun doute la culture la plus implantée du secteur. Il convient de souligner que dans les Canaries, la réalisation de l'assurance à travers les OPFH (organisations de producteurs de fruits et légumes) existantes a permis d'obtenir une implantation de 100 %.

En ce qui concerne les cultures protégées, qui traditionnellement n'étaient pas assurées, soulignons que l'on est passé de 300 polices en 2004, à plus de 2 300 en 2005.

**S u m m a r y**  
**Vegetables**

The vegetable sector is of particular importance in Spanish agriculture as it is clearly geared to exports. It covers a great diversity of crops, especially if we include protected growing (in greenhouses). But as regards insurance, five species stand out (lettuces, onions, melons, peppers and tomatoes), and insurance for them represents more than 90% of that in the sector as a whole.

Tomatoes are without question the most widely insured crop in the sector, and in the Canary Islands a 100% level of insurance has been achieved through the fruit and vegetable producers' organizations established in the sector.

As to protected crops that were traditionally not insured, we should note that whereas in 2004 there were 300 policies, in 2005 the number of policies exceeded 2,300.

# Análisis de los seguros del sector ganadero

## Propuestas para el trienio 2007-2009

### Ganado vacuno

El ganado vacuno aporta más del 25 por ciento de la Producción Final Ganadera.

En el ámbito de los seguros ganaderos su importancia es aún mayor dado que el coste de los seguros de ganado vacuno representa el 30 por ciento del coste del conjunto de los seguros ganaderos.

La importancia de los seguros de vacuno viene determinada, en gran medida, por la significación que ha adquirido en los últimos años el Seguro de Explotación de Reproductores y Recría.

El cuadro nº1, que recoge los principales datos de aseguramiento en el Plan 2005, refleja que la línea correspondiente a Reproductores y Recría representa casi el 30 % del conjunto del sector.

Efectivamente, la evolución del aseguramiento en esta línea en el período considerado (1993-2005) ha sido muy positiva, habiendo sido determinante a este respecto la sustitución del antiguo seguro de Reproductores y Recría por el actual de Explotación que incorpora mejoras significativas respecto a aquel tanto en relación a la gestión del seguro como a las garantías cubiertas en el mismo, tal y como se observa en el gráfico nº1.

De hecho, la implantación de esta línea de seguro se situaba en menos de un 1 por ciento en 1993, en un 4 por ciento en 1998, año anterior a la incorporación al Plan de Seguros del Seguro de Explotación, y en la actualidad alcanza el 24 por ciento.

Por otra parte, señalar que esta implantación es muy diferente según se trate de ganado de aptitud leche o aptitud carne. Así, en el caso de aptitud leche

llega al 43 por ciento, en tanto que para la carne sólo alcanza el 13 por ciento.

Este hecho justifica que en el Plan 2006 se haya diseñado un nuevo seguro de explotación, compatible con el tradicional, orientado prioritariamente a la ganadería extensiva de carne. En este seguro se contempla, además, la cobertura de la Fiebre Aftosa. Como consecuencia de ello, el aseguramiento de Reproductores y Recría se incrementará previsiblemente en los próximos años.

La aceptación por parte del sector de otras líneas de seguro del Ganado Vacuno es menor, bien por haberse implantado en un pasado más o menos reciente (Seguro EEB, o el de Alta Valoración Genética) o por las especiales características de las explotaciones destinadas a Cebo.

En concreto, en esta última línea, la implantación sólo alcanza el 4%.

En definitiva, el aseguramiento del sector vacuno debe valorarse globalmente de forma positiva y, cara al futuro, sólo cabe esperar que las líneas con menos aceptación en la actualidad se vayan consolidando tras un proceso de revisión y perfeccionamiento de las mismas.

Por otra parte, en los próximos años deben elaborarse las Normas Específicas de peritación de este sector.

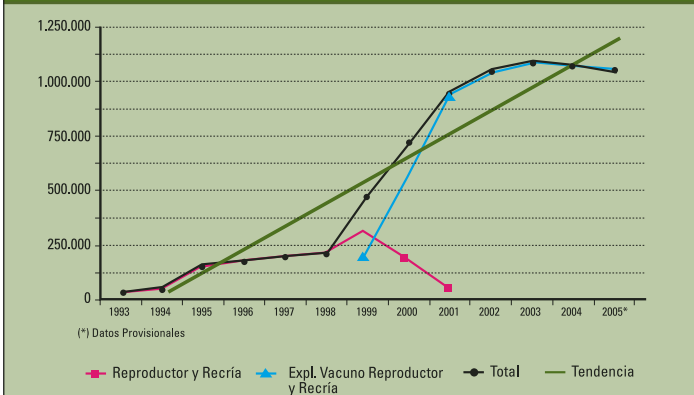
### Otras especies ganaderas

La importancia de otros seguros ganaderos en el ámbito del Sistema de Seguros Agrarios resulta limitada como se desprende del análisis del cuadro nº 2 de la página siguiente.

Cuadro nº1  
**Aseguramiento de Ganado Vacuno para el año 2005**

Grupo	Nº de Pólizas	Capital asegurado (Mill. euros)	Coste del Seguro (Mill. euros)	Subvención de ENESA (Mill. euros)
Ganado vacuno	22.328	1.457,8	67,9	29,6
Total seguros ganaderos	221.109	3.956,1	227,8	100,1
% s/Total ganaderos	10,10	36,85	29,81	29,57

**Evolución del número de animales asegurados de vacuno**



Dentro de las especies objeto de aseguramiento en la actualidad las más relevantes son las de ovino y caprino, cuya línea de seguro tradicionalmente ha tenido muy baja aceptación pero que se ha incrementado significativamente en los últimos años.

Los Seguros de Aviar de Carne y Apicultura son muy recientes y el Aviar de puesta, aún más, ya que se ha incorporado al Sistema en el Plan 2006. En los tres casos cabe esperar que en el futuro se expansionen significativamente, dado que han sido líneas de seguros muy demandadas por los respectivos sectores. En el próximo trienio la consolidación de las líneas mencionadas anteriormente debe producirse.

Asimismo, en los próximos años se deberían incorporar al Sistema líneas de se-

guros para dos especies que actualmente no están cubiertas. En primer lugar, se debe incluir el sector porcino, sector muy importante de la ganadería española y para el que están avanzados los estudios que determinan la viabilidad del seguro. En una fase posterior se debería incorporar al sistema el sector cunícola.

Finalmente, conviene hacer una referencia a la necesidad de avanzar con carácter general en el próximo trienio en la protección en el ámbito de las enfermedades ganaderas de carácter epizootico.

### Los seguros de retirada de animales muertos en la explotación

Estas líneas de seguros, están orientadas a contribuir a la financiación derivada de la necesidad de ges-

tionar por los ganaderos la destrucción de animales que mueren en las explotaciones como consecuencia de calificar los cadáveres animales como material de riesgo.

Estos seguros se incorporan al Sistema de Seguros Agrarios en el Plan 2001 pero han adquirido una importancia muy significativa en estos años como lo reflejan los datos que se recogen en el cuadro nº 3.

La línea de seguro correspondiente a bovinos está implantada en todas las Comunidades Autónomas excepto en las de Baleares, Cantabria, La Rioja y País Vasco.

Por su parte, la línea correspondiente a no bovinos se encuentra implantada en las Comunidades Autónomas de Andalucía, Aragón, Asturias, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Cataluña, Extremadura, Galicia, Madrid, Murcia, Navarra y Valencia si bien las especies cubiertas por el seguro difieren de unas comunidades a otras.

Dadas las características de estos seguros la implantación en las Comunidades Autónomas en las que se encuentran implantados es muy elevada lo que determina que la incidencia en el Sistema de Se-

guros Agrarios sea muy alta. De hecho, cerca del 25 por ciento de las subvenciones de ENESA en el Plan de Seguros 2005 corresponde a estas líneas de seguros.

La problemática mayor de las mismas deriva del excesivo coste de los servicios de retirada y destrucción de animales en determinadas Comunidades Autónomas.

En el próximo trienio en las Comunidades Autónomas con costes más elevados se debería hacer un esfuerzo en reducirlos y, en esta línea, habría que analizar la conveniencia de limitar las subvenciones, al menos las de ENESA, a unos costes razonables de estos servicios.

Finalmente, recordar que en el Plan 2006 se ha implantado la modalidad de seguro renovable en la línea de bovinos. En el próximo trienio, en función de las conclusiones que se obtengan de esta experiencia, convendría extender su ámbito a la línea de no bovinos e incluso a otras líneas de seguros ganaderos.

**Cuadro nº2**  
**Aseguramiento de otras especies ganaderas para el año 2005**

Grupo	Nº de Pólizas	Capital asegurado (Mill. euros)	Coste del Seguro (Mill. euros)	Subvención de ENESA (Mill. euros)
Ovino y Caprino	4.007	169,3	0,9	0,4
Equino	14	0,8	0,04	0,02
Aviar de carne	91	6,7	0,1	0,03
<b>TOTAL</b>	<b>4.112</b>	<b>176,8</b>	<b>1,1</b>	<b>0,5</b>
<b>Total seguros ganaderos</b>	<b>221.109</b>	<b>3.956,1</b>	<b>227,8</b>	<b>100,1</b>
<b>% s/Total ganaderos</b>	<b>1,86</b>	<b>4,47</b>	<b>0,48</b>	<b>0,49</b>

**Cuadro nº3**  
**Aseguramiento de los seguros de retiradas para el año 2005**

Grupo	Nº de Pólizas	Capital asegurado (Mill. euros)	Coste del Seguro (Mill. euros)	Subvención de ENESA (Mill. euros)
Seguro Bovinos	109.350	1.072,5	47,9	22,1
Seguro no bovinos	65.432	799,1	82,9	38,1
<b>TOTAL</b>	<b>174.782</b>	<b>1.871,6</b>	<b>130,8</b>	<b>60,2</b>
<b>Total seguros ganaderos</b>	<b>221.109</b>	<b>3.956,1</b>	<b>227,8</b>	<b>100,1</b>
<b>% s/Total ganaderos</b>	<b>79,05</b>	<b>47,31</b>	<b>57,42</b>	<b>60,14</b>
<b>Total seguros del plan 2005</b>	<b>588.147</b>	<b>9.252,3</b>	<b>615,1</b>	<b>257</b>
<b>% s/Total seguros del plan</b>	<b>29,72</b>	<b>20,23</b>	<b>21,26</b>	<b>23,42</b>

## Résumé

# L'assurance dans le domaine de l'élevage

Le secteur de l'élevage s'est incorporé plus lentement au système des assurances agricoles en Espagne.

L'élevage bovin fut l'un des premiers à avoir la possibilité de s'assurer, mais jusqu'en l'an 2000 - date de l'incorporation au système de l'assurance d'exploitation d'élevage - les niveaux d'assurance étaient faibles. Ainsi, les cinq dernières années ont montré une forte croissance, puisque l'implantation des assurances s'élève désormais à 24% - et 43 % pour la filière bovin lait.

Les autres secteurs sont traditionnellement moins couverts, et se sont incorporés au système plus récemment, mais ces dernières années, ils font cependant preuve d'une croissance très positive.

La nouvelle la plus importante est la création d'un nouveau domaine d'assurance : celui des épizooties.

## Summary

# Livestock insurance

The livestock sector in Spain has been relatively slow to join the agricultural insurance system.

Although the cattle sector was one of the first to have the chance to be insured, not until 2000, and the advent of the cattle insurance system, were significant levels of insurance attained. Thus in the past five years there has been high growth, with a 24% insurance level, and dairy cattle standing out with a rate of 43%.

The other sectors have less tradition of taking out insurance and joined the system more recently, though they have experienced very positive increases in recent years.

The most notable novelty has been the opening up of a new field of insurance with the inclusion of epizootic diseases.



Revista  
de prensa



EUROPEAN COMMISSION  
AGRICULTURE DIRECTORATE-GENERAL  
Directorate A. Economic analyses, forward studies, evaluation

## Working Document Risk Management Tools for EU Agriculture with a special focus on insurance

January 2001

### SUMMARY

This report provides an overview of the different types of risk that agriculture faces evidence of risk exposure in European agriculture. After looking at the tools available manage agricultural risk, it examines the reasons and objectives of government intervention and discusses the policy instruments Member States and other countries

“ (...) Even for well-developed agricultural insurance systems the coverage in terms of products and participation rates remains limited. This is true even for products which are specifically designed to provide basic safety net coverage for every farmer and which are provided at very low cost. In Spain, 30 per cent of the farmers participate in the system resulting in 30 per cent of crop production and 10 per cent of animal production covered. In the US, 20 per cent of farmers participate in the system, while two thirds of the country's total eligible acreage is covered (...) EU guidelines on state aids give Member States a considerable margin of manoeuvre in responding to the various needs of their farmers. As a result, existing agricultural insurance systems vary widely among Member States with respect to organisation, coverage, complexity and state involvement. The Spanish experience shows that a comprehensive system of agricultural insurance could be developed within the common framework on state aids (...)”.

European Commission, Agriculture Directorate-General, January 2001

China Daily, 2004-05-17

### High risk agriculture insurance a dilemma for companies

2004-05-17  
China Daily

Xia Lingxi's farm in Nanhu County in east Shanghai has expanded to 53 hectares from 33 hectares when he first leased the land in 1998.

He expects an output of 8 million yuan (US\$966,184) this year.

However, a calamity two years ago nearly ruined his farm and fortune.

Most of his cucumbers, tomatoes, eggplants and farm gear was destroyed by two typhoons in the summer of 2002.

Fortunately, the lucky farmer had bought agriculture insurance from the very beginning and received 200,000 yuan (US\$24,155) as

“ (...) Only a very small portion of the farming agricultural population and their businesses are covered by insurance. According to the China Insurance Regulatory Commission (CIRC), agriculture premium income was 460 million yuan (US\$56 million) last year, or 0.5 per cent of the total property insurance premium. Agriculture insurance has been available since 1982 but has been shrinking since 1996 (...) Blame the high risk and lack of government support, experts say. Agriculture insurance is known for its high risk. A natural disaster will result in enormous claims for the insurance company. CIRC statistics show that total claims have reached 7.39 billion yuan (US\$893 million) since 1982. Actually, the claim ratio for agriculture insurance in China is higher than the internationally accepted bottom line of 70 per cent. People's Insurance Co of China (PICC), the country's major agriculture insurance provider, has suffered a loss ratio as high as 88 per cent in the sector since 1982. Mo Yunhua, an official with the Shanghai Agriculture Commission, said the industry was caught in a dilemma by its nature «If insurance companies approach business in a totally market-oriented manner, most farmers cannot afford the premium. If insurers make products affordable to all farmers, they will definitely lose money» (...) Both the government and farmers themselves are beginning to understand the importance of insurance to protect farmers' interests. Shanghai led other parts of China in launching a new model a decade ago (...)”.

China Daily, 2004-05-17

USDA Briefing Room - Farm Risk Management

United States Department of Agriculture  
Economic Research Service  
The Economics of Food, Farming, Natural Resources, and Rural America

Home About ERS Briefing Rooms Publications Data Sets Newsroom Help Contact Us

Search ERS: Enter Keywords [Go]

Browse by Subject: **Farm Risk Management**

Overview  
Uncertainty in prices, yields, government policies, and foreign markets means that risk management plays an important role in many farm business decisions. A number of risk management tools are available, including yield and revenue insurance, futures and options, contracting sales and purchases, enterprise diversification, debt-level management, credit availability, and off-farm employment. Government programs addressing farm risk management have also played a larger role in U.S. farm policy in recent years. Over 200 million acres are now covered by crop insurance, and government insurance subsidies are expected to average over \$2 billion annually during the next few years.

Feature  
Whole-Farm Approaches to a Safety Net. "Whole-farm revenue" programs have emerged as a new form of income stabilization...

“Uncertainty in prices, yields, government policies, and foreign markets means that risk management plays an important role in many farm business decisions. A number of risk management tools are available, including yield and revenue insurance, futures and options, contracting sales and purchases, enterprise diversification, debt-level management, credit availability, and off-farm employment. Government programs addressing farm risk management have also played a larger role in U.S. farm policy in recent years. Over 200 million acres are now covered by crop insurance, and government insurance subsidies are expected to average over \$2 billion annually during the next few years”.

USDA Economic Research Service, June 29, 2006

### Espanoles y franceses piden a la UE garantías de renta en la OCM de frutas

PARÍS.— Agricultores españoles y franceses pedirán a la Comisión Europea que articule mecanismos para garantizar las rentas de los productores y avanzar en el control de las importaciones de alimentos de países terceros dentro de la reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) de frutas y hortalizas. Abogan por un sistema de garantía de rentas para los productores a través de un seguro de costes que permita mantener la rentabilidad en momentos de crisis, y cuyo presupuesto esté cofinanciado por la futura OCM.

“Agricultores españoles y franceses pedirán a la Comisión Europea que articule mecanismos para garantizar las rentas de los productores y avanzar en el control de las importaciones de alimentos de países terceros dentro de la reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) de frutas y hortalizas. Abogan por un sistema de garantía de rentas para los productores a través de un seguro de costes que permita mantener la rentabilidad en momentos de crisis, y cuyo presupuesto esté cofinanciado por la futura OCM”.

El Mundo, 1 de noviembre de 2006